



Declaration for Rotarians in Business and Profession

As a Rotarian engaged in a business or profession, I am expected to:

- 1. Consider my vocation to be another opportunity to serve;*
- 2. Be faithful to the letter and to the spirit of the ethical codes of my vocation, to the laws of my country and to the moral standards of my community;*
- 3. Do all in my power to dignify my vocation and to promote the highest ethical standards in my chosen vocation;*
- 4. Be fair to my employer, employees, associates, competitors, customers, the public and all those with whom I have a business or professional relationship;*
- 5. Recognize the honor and respect due to all occupations which are useful to society;*
- 6. Offer my vocational talents: to provide opportunities for young people, to work for the relief of the special needs of others and to improve the quality of life in my community;*
- 7. Adhere to honesty in my advertising and in all representations to the public concerning my business or profession;*
- 8. Neither seek from nor grant to a fellow Rotarian a privilege or advantage not normally accorded others in a business or professional relationship.*

- 身為扶輪社員，在從事事業及專業上，我將：
1. 視個人之職業為另一個服務的機會；
 2. 在形式上及精神上，遵守個人職業道德及國家的法律、社會上的道德標準；
 3. 盡己所能，光大個人的職業，並在個人的工作崗位上，推廣最高的道德標準；
 4. 以公平的態度對待雇主、雇員、同事、競爭者、顧客大眾、以及所有在事業上或專業上有來往的人；
 5. 尊敬所有有益於社會之職業；
 6. 貢獻個人的職業專長；提供青年人機會，幫助其他人解決特殊需求，增進個人所在社區的生活品質；
 7. 在廣告及對大眾做有關個人事業或專業的介紹時，遵守誠信原則；
 8. 不向社友要求一些一般人在事業或專業上不能獲得的特權或利益，反之亦不提供給社友。

扶輪社員之事業及專業宣言